



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Friday, 3 December 2021 — No. 19

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Lecours (Les Plaines) made a statement to pay tribute to Mr. Guy Charbonneau, recipient of the Medal of the National Assembly.

Mr. Polo (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the 35th anniversary of the Centre communautaire Le Rendez-vous des aîné-e-s de Laval.

Ms. Proulx (Côte-du-Sud) made a statement to pay tribute to Ms. Thérèse Raymond Garon for her involvement with the Cercle de Fermières de Saint-Denis-De La-Bouteillerie.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline International Volunteer Day.

3 December 2021

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to underline the 15th edition of the Sapin du Petit Bonheur.

Ms. Guillemette (Roberval) made a statement to underline the 25th anniversary of the newspaper *Le Nouvelles Hebdo*.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline Haut-Richelieu's vaccination campaign for children 5 to 11 years of age.

Mr. Marissal (Rosemont) made a statement to underline the work of the Table de concertation en sécurité alimentaire de Rosemont.

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to applaud the interest in Indigenous nations shown by students at the Charles-Le Moyne and Mille-Fleurs primary schools.

At 9:51 a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:02 a.m.

3 December 2021

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Girard, Minister of Finance, moved that leave be granted to introduce the following bill:

17 An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2021 and amending other provisions

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **133** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 17 was introduced in the Assembly.

Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, moved that leave be granted to introduce the following bill:

19 An Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **134** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

345

3 December 2021

Accordingly, Bill 19 was introduced in the Assembly.

Ms. Ghazal (Mercier) moved that leave be granted to introduce the following bill:

798 An Act to permanently limit the amount of certain charges payable by restaurateurs when they retain the delivery services of a third person

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **135** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 798 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2020–2021 annual report on the implementation of the complaints examination procedure, user satisfaction and respect of user rights of the Institut de cardiologie de Montréal.

(Sessional Paper No. 165-20211203)

3 December 2021

Presenting Petitions

Mr. Caron (Portneuf) tabled the following:

The abstract of a petition on building a high school in Pont-Rouge, signed by 512 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 166-20211203)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of the President, Mr. Barrette (La Pinière) withdrew certain words deemed unparliamentary.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), together with Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly mark that today is the International Day of Persons with Disabilities under the theme “Leadership and participation of persons with disabilities toward an inclusive, accessible and sustainable post-COVID-19 world”;

THAT it recall that in Québec, 16% of the population over age 15, which is a little more than one million people, lives with a disability;

3 December 2021

THAT it underline that, despite their disabilities, the contribution of people with disabilities is invaluable;

THAT it recall that, in the context of a labour shortage, the contribution of people with disabilities is more essential than ever;

THAT it recall that Québec is in the midst of the 12 Days of Action to End Violence Against Women campaign and that it is urgent to reflect on the fight against and elimination of violence against women and girls with disabilities in all their diversity;

THAT it underline the urgency of ensuring assistance, support and accompaniment services that are appropriate and available to all;

THAT it recall that building safe, egalitarian and inclusive communities requires concrete actions that meet the needs of people with disabilities;

THAT, lastly, it call on the Government to implement additional measures to better support people with disabilities and that it encourage businesses to recruit more of these dedicated workers.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **136** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

3 December 2021

Ms. Ghazal (Mercier), together with Mr. Derraji (Nelligan), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on releasing the internal management guide of the Ministère de l'Économie et de l'Innovation and Investissement Québec as part of the Concerted Temporary Action Program for Businesses; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Perry Mélançon (Gaspé), together with Ms. Charest, Minister Responsible for the Status of Women, Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly of Québec remember the massacre that occurred at Polytechnique Montréal 32 years ago, on 6 December 1989;

THAT, together, it honour the memory of the 14 young women who lost their lives during this femicide, and that its thoughts go out to their families, as well as to the many injured and the many witnesses;

THAT it strongly condemn all acts of violence committed against women, and that it again support the 12 Days of Action to End Violence Against Women, an initiative encouraging the reporting of such violence and the promoting of commitments to prevent and fight against all forms of this violence;

THAT it underline the courage of the women who have denounced the violence they have been the victim of, and the absolutely essential work of the organizations that support them;

THAT it reiterate that gender equality and respect between women and men are fundamental values of our society;

THAT, lastly, it observe a minute of silence in memory of the victims.

3 December 2021

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **137** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of the President, the Assembly observed a minute of silence.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Boulet, Minister of Immigration, Francization and Integration, together with Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly affirm the importance of setting Québec's immigration thresholds based on the Québec nation's reception and integration capacity.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **138** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

3 December 2021

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 2, An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 102, An Act mainly to reinforce the enforcement of environmental and dam safety legislation, to ensure the responsible management of pesticides and to implement certain measures of the 2030 Plan for a Green Economy concerning zero emission vehicles;
- the Committee on Institutions, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 7, An Act to facilitate the conduct of the next provincial general election in the context of the COVID-19 pandemic and to amend the Election Act.

The President gave the following notice:

- the Select Committee on the Evolution of the Act respecting end-of-life care shall hold a deliberative meeting to prepare the tabling of the report.
-

3 December 2021

ORDERS OF THE DAY

At 11:35 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 11:43 a.m.

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to amend various legislative provisions mainly with respect to the financial sector.

After debate thereon, the question was put on this report; at 12:07 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 12:12 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **139** in Appendix)

Yeas: **114** Nays: **0** Abstentions: **0**

3 December 2021

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Labour and the Economy on its clause-by-clause consideration of Bill 103, An Act to amend various legislative provisions mainly for the purpose of reducing red tape, together with the amendment transmitted by Mr. Derraji (Nelligan).

The amendment was declared in order.

A debate arose thereon.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 21, the proceedings continued past 1:00 p.m.

The debate being concluded, the question was put on the amendment proposed by Mr. Derraji (Nelligan); at 1:07 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 1:08 p.m.

By leave of the Assembly, Mr. Picard, First Vice-President, read the text of the amendment proposed by Mr. Derraji (Nelligan).

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Derraji (Nelligan) introducing section 19.1; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **140** in Appendix)

Yeas: **43** Nays: **72** Abstentions: **0**

3 December 2021

The question was then put on the report from the Committee on Labour and the Economy; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **141** in Appendix)

Yeas: **82** Nays: **26** Abstentions: **7**

At 1:11 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 7 December 2021 at 1:40 p.m.

ROYAL ASSENT

On Friday, 3 December 2021 at 8:05 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Delegate of the Leader of the Official Opposition, and of Ms. Beauregard, Director of Sittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

219 An Act respecting an immovable located on Rue University in Montréal (on the Royal Victoria Hospital site) (*modified title*)

And, at 8:15 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, Delegate of the Premier, of Ms. Nichols (Vaudreuil), Delegate of the Leader of the Official Opposition, and of Ms. Beauregard, Director of Sittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bills:

6 An Act to enact the Act respecting the Ministère de la Cybersécurité et du Numérique and to amend other provisions

FRANÇOIS PARADIS

President

3 December 2021

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance:

(Division No. 133)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (IND)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccione (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

3 December 2021

On the motion moved by Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services:

(Division No. 134)

(Identical to Division No. 133)

On the motion moved by Ms. Ghazal (Mercier):

(Division No. 135)

(Identical to Division No. 133)

On the motion moved by Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), together with Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 136)

(Identical to Division No. 133)

On the motion moved by Ms. Perry Mélançon (Gaspé), together with Ms. Charest, Minister Responsible for the Status of Women, Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 137)

(Identical to Division No. 133)

3 December 2021

On the motion moved by Mr. Boulet, Minister of Immigration, Francization and Integration, together with Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 138)

(Identical to Division No. 133)

On the report from the Committee on Public Finance:

(Division No. 139)

YEAS - 114

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Groindin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	

3 December 2021

On the amendment proposed by Mr. Derraji (Nelligan) introducing section 19.1:

(Division No. 140)

YEAS - 43

Anglade (QLP)	Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Richard (PQ)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Maccarone (QLP)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	Marissal (QS)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Massé (QS)	Rotiroti (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Melançon (QLP)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Ménard (QLP)	Sauvé (QLP)
Birnbaum (QLP)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Tanguay (QLP)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
David (QLP)	Leduc (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

NAYS - 72

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

3 December 2021

On the report from the Committee on Labour and the Economy:

(Division No. 141)

YEAS - 82

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	(Champlain)	(Berthier)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Leduc (QS)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chapleau)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Massé (QS)	
Dorion (QS)	Laforest (CAQ)	McCann (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

NAYS - 26

Anglade (QLP)	David (QLP)	Ménard (QLP)	Sauvé (QLP)
Arcand (QLP)	Derraji (QLP)	Nichols (QLP)	St-Pierre (QLP)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	Polo (QLP)	Tanguay (QLP)
Benjamin (QLP)	Kelley (QLP)	Rizqy (QLP)	Thériault (QLP)
Birnbaum (QLP)	Leitão (QLP)	Robitaille (QLP)	Weil (QLP)
Charbonneau (QLP)	Maccarone (QLP)	Rotiroti (QLP)	
Ciccone (QLP)	Melançon (QLP)	Rousselle (QLP)	

ABSTENTIONS - 7

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Mélançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)